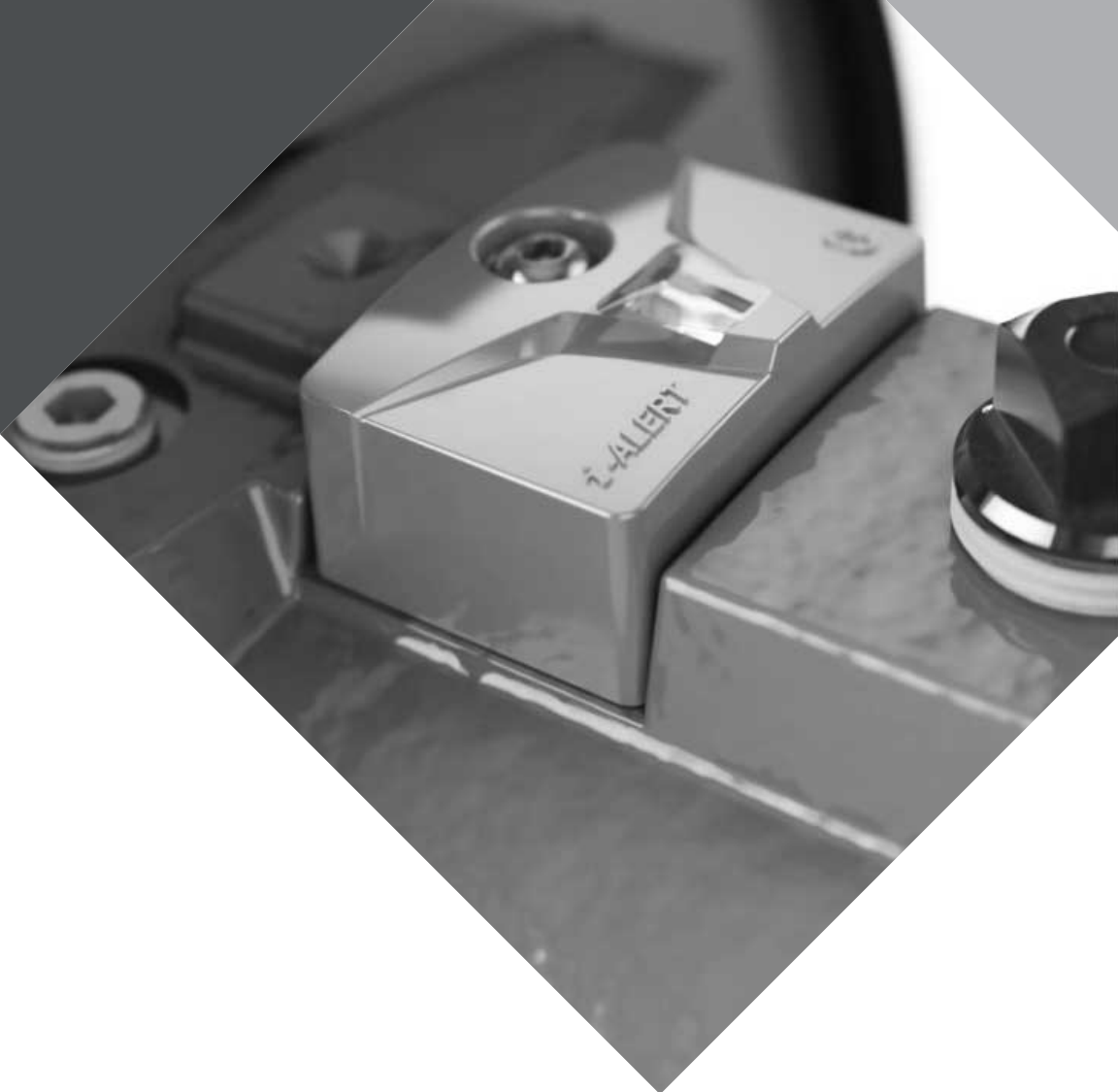




Instalacja, eksploatacja i instrukcja konserwacji

i-ALERT®2 Equipment Health Monitor



ITT

ENGINEERED FOR LIFE

Spis treści

Wprowadzenie i uwagi na temat bezpieczeństwa	2
Wprowadzenie	2
Kontrola opakowania	2
Ograniczona gwarancja	2
Bezpieczeństwo	3
Terminologia i symbole bezpieczeństwa	3
Przepisy bezpieczeństwa dotyczące produktów z certyfikatem Ex w strefie zagrożonej wybuchem	4
Normy zatwierdzeń produktów	4
Opis produktu	9
Opis ogólny monitora stanu i-ALERT®2	9
Instalacja	10
Instalacja	10
Podłączanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2 do pompy	10
Przekazywanie do eksploatacji, rozruch, eksploatacja i wyłączenie z ruchu	13
Aktywacja monitora stanu urządzenia i-ALERT®2	13
Resetowanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2	14
Rutynowe działanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2	15
Konserwacja	16
Wskazówki dotyczące utylizacji monitora stanu urządzenia i-ALERT®2	16
Rozwiązywanie problemów	17
Rozwiązywanie problemów z monitorem stanu urządzenia i-ALERT®2	17

Wprowadzenie i uwagi na temat bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Cel tego podręcznika.

Celem tego podręcznika jest przedstawienie informacji niezbędnych do:

- Instalacja
- Eksploatacja
- Konserwacja



PRZESTROGA:

Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku może doprowadzić do obrażeń ciała i strat materialnych oraz może spowodować utratę gwarancji. Przed instalacją produktu i rozpoczęciem jego eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszego podręcznika.

UWAGA:

Niniejszy podręcznik należy zachować do wykorzystania w przyszłości i przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Zamawianie dodatkowych informacji

Aby uzyskać informacje na temat instrukcji, sytuacji lub zdarzeń nieopisanych w niniejszym podręczniku lub w dokumentach handlowych, należy skontaktować się z przedstawicielstwem firmy ITT. W przypadku zamawiania informacji technicznych lub części zamiennych należy zawsze dokładnie określić typ produktu i kod identyfikacyjny.

Kontrola opakowania

1. Po dostarczeniu sprawdzić, czy w opakowaniu nie brakuje części lub nie są one uszkodzone.
2. Odnotować części uszkodzone lub brakujące na fakturze i na liście przewozowym.
3. W przypadku niezgodności należy złożyć reklamację do firmy przewozowej. Jeśli produkt został odebrany przez dystrybutora, reklamację należy złożyć bezpośrednio do dystrybutora.

Ograniczona gwarancja

Firma Goulds Pumps, Inc. („Goulds”) gwarantuje pierwszemu nabywcy, że monitor stanu urządzenia i-ALERT®2 („produkt”) będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnej eksploatacji przez okres jednego (1) roku od daty wysyłki. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje oprogramowania wchodzącego w skład produktu i usług świadczonych przez firmę Goulds właścicielom produktu.

Ze względu na różne sposoby uzyskiwania dostępu do produktów i/lub ich konfiguracji w trakcie eksploatacji, gwarancja nie obejmuje czasu pracy na zasilaniu baterijnym. Właściciel odpowiada za wykonywanie kopii zapasowych danych, oprogramowania lub innych materiałów, które mogą być przechowywane lub zachowane w produkcie. Istnieje prawdopodobieństwo, że takie dane, oprogramowanie lub inne materiały zostaną utracone lub sformatowane w trakcie eksploatacji, w związku z czym firma Goulds nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody lub straty. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje odzyskiwania ani ponownej instalacji oprogramowania i danych użytkownika. Ograniczona gwarancja nie dotyczy oprogramowania, nawet jeśli jest ono zapakowane lub sprzedawane razem z produktem lub wchodzi w jego skład. Producent nie

odpowiada za wszelkie uszkodzenia spowodowane przez aplikację mobilną w produkcji towarzyszącym.

Aby wyświetlić wszystkie szczegóły dotyczące ograniczonej gwarancji produktu, należy odwiedzić stronę internetową: www.i-alert.com/warranty.

Bezpieczeństwo



OSTRZEŻENIE:

- Operator musi znać medium oraz podjąć odpowiednie środki bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała.
- Ryzyko śmierci, poważnych obrażeń ciała oraz strat materialnych. Montaż, eksploatacja lub konserwacja jednostki w sposób nieprzewidziany w niniejszym podręczniku jest zabroniona. Dotyczy to również wszelkich modyfikacji urządzeń oraz używania części innych niż dostarczone przez firmę ITT. W przypadku niejasności związanych z prawidłowym użytkowaniem urządzeń przed kontynuowaniem działań należy skontaktować się z przedstawicielem firmy ITT.
- Instrukcje montażu, obsługi i konserwacji wyraźnie określają dopuszczalne metody demontażu elementów. Należy się do nich stosować.

Należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa wyróżnionych w pozostałych rozdziałach niniejszego podręcznika.




Terminologia i symbole bezpieczeństwa

Informacje dotyczące komunikatów bezpieczeństwa

Bardzo ważne jest, aby użytkownik dokładnie przeczytał, zrozumiał i przestrzegał komunikatów bezpieczeństwa oraz przepisów przed rozpoczęciem obsługi produktu. Zostały one opublikowane, aby nie dopuścić do następujących zagrożeń:

- Wypadki ludzi oraz problemy ze zdrowiem
- Uszkodzenie produktu
- Nieprawidłowe działanie produktu

Poziomy zagrożenia

Poziom zagrożenia	Wskaźnik
 NIEBEZPIECZEŃSTWO:	Niebezpieczna sytuacja, która na pewno doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała, jeśli nie uda się jej uniknąć
 OSTRZEŻENIE:	Niebezpieczna sytuacja, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała, jeśli nie uda się jej uniknąć
 PRZESTROGA:	Niebezpieczna sytuacja, która może doprowadzić do niewielkich lub średnich obrażeń ciała, jeśli nie uda się jej uniknąć
UWAGA:	<ul style="list-style-type: none"> • Potencjalna sytuacja, która może spowodować niepożądane działanie, jeśli nie uda się jej uniknąć • Praktyka niezwiązana z obrażeniami ciała

Przepisy bezpieczeństwa dotyczące produktów z certyfikatem Ex w strefie zagrożonej wybuchem

Opis dyrektyw ATEX

Dyrektywy ATEX to zbiór specyfikacji obowiązujących na terenie Unii Europejskiej odnośnie do urządzeń elektrycznych i nieelektrycznych. Dyrektywy ATEX dotyczą kontroli stref zagrożonych wybuchem oraz norm dla urządzeń i systemów zabezpieczeń stosowanych w tych strefach. Zakres obowiązywania wymagań ATEX wykracza poza granice Europy. Wytyczne te można stosować również dla urządzeń instalowanych w dowolnej strefie zagrożonej wybuchem.

Opis znaku ETL

Znak ETL stanowi dowód zgodności produktu z północnoamerykańskimi normami bezpieczeństwa. Uprawnione organy (AHJ) oraz ich przedstawiciele na terenie USA i Kanady akceptują wymieniony znak ETL jako dowód zgodności produktu z opublikowanymi normami przemysłowymi.

Opis certyfikatów IECEx

Certyfikaty zgodności IECEx potwierdzają, że wzór produktu z certyfikatem Ex poddano niezależnym badaniom i uznano za zgodny z międzynarodowymi normami. Potwierdzają one również, że zakład produkcyjny skontrolowano w celu sprawdzenia, czy system jakości producenta spełnia wymagania IECEx.

Przepisy bezpieczeństwa dotyczące baterii

Nie wolno ładować, zwierać, miażdżyć, rozbierać, podgrzewać baterii do temperatury przekraczającej 100°C (212°F), spalać jej ani wystawiać jej zawartości na działanie wody.

Wymagania dotyczące personelu

Firma ITT nie ponosi odpowiedzialności za prace wykonane przez nieprzeszkolony personel bez uprawnień.

Poniżej wymienione zostały wymagania dotyczące personelu pracującego z produktami z certyfikatem Ex w strefach zagrożonych wybuchem:

- Wszyscy użytkownicy muszą być świadomi ryzyka kontaktu z prądem elektrycznym oraz właściwości chemicznych i fizycznych gazów i/lub pary wodnej obecnych w obszarach niebezpiecznych.
- Instalację produktów z certyfikatem Ex należy wykonać zgodnie z normami międzynarodowymi lub krajowymi (IEC/EN 60079-17).

Normy zatwierdzeń produktów

<https://www.ittproservices.com/aftermarket-products/monitoring/i-alert2-condition-monitor/country-certifications/>

Certyfikaty radiowe

Certyfikaty północnoamerykańskie w USA i Kanadzie

Sprawdzona zgodność z normami:

UL 913

UL 60079-0

UL 60079-11

CSA-C22.2 nr 157-92

CSA-C22.2 nr 60079-0:11

CSA-C22.2 nr 60079-11:14

Oznaczenia w USA:

Klasa I, II, III; dział 1; grupy C, D, E, F, G

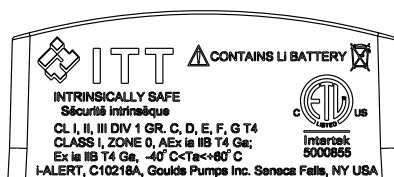
Klasa I; strefa 0, AEx ia IIB Ga (grupy C & D)

Oznaczenia w Kanadzie:

Klasa I, II, III; dział 1; grupy C, D, E, F, G

Ex ia IIB Ga (grupy C & D)

Temperatura otoczenia: Od -40°C do 60°C | od -40°F do 140°F



Rysunek nr: 1 Certyfikaty północnoamerykańskie w USA i Kanadzie

Certyfikaty europejskie i międzynarodowe

Sprawdzona zgodność z normami:

ATEX

EN 60079-0:2012

EN 60079-11:2012

EN 60079-26:2007+COR1:2011

EN 50303:2000

IECEX

IEC 60079-0:2011

IEC 60079-11:2011

IEC 60079-26:2006

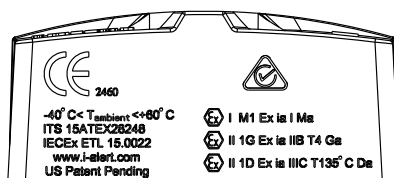
Oznaczenia ATEX & IECEX

I M1 Ex ia I Ma

II 1G Ex ia IIB T4 Ga

II 1D Ex ia IIIC Da T200°C Da

Temperatura otoczenia: Od -40°C do +60°C | od -40°F do +140°F



Rysunek nr: 2 Oznaczenia ATEX & IECEX

Certyfikaty kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

Normy dotyczące testowania monitora stanu urządzenia i-ALERT®2

Emisje promieniowane

FCC 47CFR 15 część B:2014

EN 61000-6-4:2007

Badanie odporności na wyładowania elektrostatyczne

(EN 61000-4-2:1995 zgodnie z EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)

(EN 61000-4-2:2009 zgodnie z ETSI EN 301 489-1 V1.9.2)

Badanie odporności na promieniowane pole elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej

(EN 61000-4-3:2002 zgodnie z EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)

(EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010 zgodnie z ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

Badanie odporności na pole magnetyczne o częstotliwości sieci elektroenergetycznej

(EN 61000-4-8 1993 zgodnie z EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12)

Normy dotyczące testowania odbiornika radiowego Bluetooth

Norma organizacji Industry Canada dotycząca urządzeń wywołujących zakłócenia w urządzeniach informatycznych (ITE)

ICES-003, wydanie 5, sierpień 2012 r.

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Normy ogólne. Odporność w środowiskach przemysłowych

CENELEC EN 61000-6-2:2007 +AMD 1 Cor 12

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) — Normy ogólne — Norma emisji w środowiskach przemysłowych

CENELEC EN 61000-6-4:2007

Norma kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dotycząca urządzeń i służb radiowych;

Część 1: Wspólne wymagania techniczne

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Norma kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dotycząca urządzeń radiowych;

Część 17: Wymagania szczegółowe dla szerokopasmowych systemów transmisji danych

ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)

Informacje prawne FCC

Identyfikator FCC modułu radiowego zawartego w urządzeniu i-ALERT[®]2 to **FCC ID: T7VPAN17**.

Moduł radiowy znajdujący się w urządzeniu i-ALERT[®]2 spełnia wymagania w zakresie aprobaty technicznej nadajników modułowych, wyszczególnione w oświadczeniu komisji FCC DA00-1407. Korzystanie z nadajnika jest dozwolone pod dwoma warunkami:

1. Korzystanie z tego urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
2. To urządzenie musi być przystosowane do odbioru zakłóceń, łącznie z tymi, które mogą powodować jego nieprawidłowe działanie.

Komisja FCC wymaga, aby powiadomić użytkownika, że wprowadzenie w tym urządzeniu jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, które nie zostały wyraźnie zaakceptowane przez ITT, może spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do korzystania z tego urządzenia. Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za odpowiadające ograniczeniom stawianym wobec urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z Częścią 15 zasad komisji FCC. Wprowadzenie tych ograniczeń ma na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej, a w przypadku gdy nie zostanie zainstalowane lub użyte zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że zakłócenia takie nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze programów telewizyjnych lub radiowych, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik może spróbować wyeliminować te zakłócenia, wykonując jedną lub kilka z następujących czynności:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub z doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Narażenie na działanie fal o częstotliwościach radiowych

Aby zapewnić zgodność z wymogami komisji FCC w zakresie ekspozycji na działanie fal o częstotliwościach radiowych, nie wolno modyfikować, usuwać ani zmieniać anteny w module radiowym zawartym w urządzeniu i-ALERT[®]2.

Promieniowana moc wyjściowa odbiornika radiowego z zamontowaną anteną ceramiczną (**FCC ID: T7VPAN17**) jest o wiele niższa od granicznych wartości narażenia na działania

fal o częstotliwości radiowych. Mimo to odbiornik radiowy powinien być używany w sposób minimalizujący możliwość kontaktu z człowiekiem w trakcie normalnej pracy.

Certyfikat Industry Canada

Moduł radiowy zawarty w urządzeniu i-ALERT[®]2 jest objęty licencją w celu zagwarantowania spełnienia wymogów regulacyjnych organizacji Industry Canada (IC), licencja: **IC: 216Q-PAN17.**

Uwaga IC

Moduł radiowy znajdujący się w urządzeniu i-ALERT[®]2 spełnia wymagania RSS-GEN przepisów organizacji IC. Urządzenie spełnia wymagania w zakresie aprobaty technicznej nadajników modułowych, wyszczególnione w RSS-GEN.

Korzystanie z tego urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami:

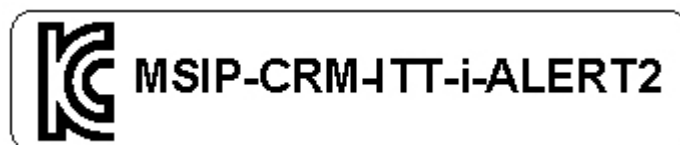
1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
2. To urządzenie musi być przystosowane do odbioru zakłóceń, łącznie z tymi, które mogą powodować jego nieprawidłowe działanie.

Europejska deklaracja zgodności R&TTE

Moduł Bluetooth zawarty w urządzeniu i-ALERT[®]2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE w wyniku przeprowadzenia procedury oceny zgodności opisanej w załączniku III do dyrektywy 1999/5/WE.

Urządzenie i-ALERT[®]2 może być używane w następujących krajach: Austria, Belgia, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Norwegia, Polska, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Wielka Brytania, Węgry, Włochy.

Oświadczenie koreańskiego organu regulacyjnego ds. radia (Korea KC RRA)



Rysunek nr: 3 Korea KC RRA

Class	Notification
A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Rysunek nr: 4 Klasyfikacja/oświadczenie dla Korei

※ “해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음” 이라는 문구를 동 설비의 잘 보이는 곳에 표시 할 것

※ 제작자 및 설치자는 해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음을 사용자 설명서 등을 통하여 운전자 및 사용자에게 충분히 알릴 것

Oświadczenie tajwańskiego organu regulacyjnego ds. radia

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。


第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Rysunek nr: 5 Oświadczenie tajwańskiego organu regulacyjnego ds. radia

RoHS

Tabela RoHS dla Chin

Part Names 部件名称	Toxic and Hazardous Substances or Elements 有毒有害物质或元素					
	Pb 铅	Cd 镉	Hg 汞	Cr6+ 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚
Enclosure 围堵	○	○	○	○	○	○
Epoxy Resin 环氧树脂	○	○	○	○	○	○
Battery 电池	○	○	○	○	○	○
Printed Circuit Boards 印刷电路板	○	○	○	○	○	○
Hardware 五金件	○	○	○	○	○	○



O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in **SJ/T11363-2006**

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in **SJ/T11363-2006**

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在**SJ/T11363-2006**标准规定的限量要求以下

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出**SJ/T11363-2006**标准规定的限量要求

Rysunek nr: 6 Tabela RoHS dla Chin

Opis produktu

Opis ogólny monitora stanu i-ALERT[®]2

Opis

Monitor stanu urządzenia i-ALERT[®]2 to kompaktowe urządzenie monitorujące z zasilaniem bateryjnym, które mierzy w trybie ciągłym poziom wibracji i temperatury pompy. W monitorze stanu urządzenia i-ALERT[®]2 stosowana jest czerwona migająca dioda LED oraz funkcja bezprzewodowego powiadamiania, ostrzegająca operatora pompy po przekroczeniu poziomu granicznego wibracji lub temperatury pompy. W rezultacie operator pompy może wprowadzić zmiany do procesu eksploatacji urządzenia przed wystąpieniem poważnej awarii. Monitor stanu urządzenia jest również wyposażony w pojedynczą zieloną diodę LED, informującą o jego prawidłowej pracy i odpowiednim poziomie naładowania baterii.

Monitor stanu urządzenia i-ALERT[®]2 zawiera również odbiornik radiowy Bluetooth, który komunikuje się z pewnymi urządzeniami obsługującymi standard Bluetooth 4.0 za pośrednictwem aplikacji mobilnej.

Dane są udostępniane między monitorem stanu urządzenia i-ALERT[®]2, aplikacją mobilną, telefonem i serwerami danych.

Monitor stanu urządzenia i-ALERT[®]2 będzie przekazywać dane z czujników (takie jak wibracje, temperatura, informacje o czasie pracy i statystyki urządzenia) zapisane w urządzeniu do aplikacji mobilnej. Aplikacja mobilna będzie wysyłać polecenia do urządzenia.

Aplikacja mobilna będzie wykonywać kopię zapasową danych urządzenia oraz informacji o użytkowaniu aplikacji na serwerach danych.

Serwery danych będą wysyłać dane techniczne urządzenia z aplikacji mobilnej.

W celu uzyskania dokładnych informacji na temat przechowywania i praw dostępu do danych należy zapoznać się z Zasadami poszanowania prywatności.

Tryb alarmowy

Monitor stanu urządzenia i-ALERT[®]2 przełącza się na tryb alarmowy, jeśli poziom graniczny wibracji lub temperatury zostanie przekroczony w ramach dwóch kolejnych odczytów w ciągu 10 minut. Urządzenie sygnalizuje tryb alarmowy za pośrednictwem 1 (jednej) czerwonej diody LED migającej co 2 (dwie) sekundy.

Wartości ostrzegawcze i alarmowe

Zmienna	Wartość graniczna
Temperatura (domyślnie)	80°C 176°F
Alarm wibracji (0,1–1,5 imp./s)	Wzrost o 100% względem poziomu podstawowego
Ostrzeżenie o wibracjach (0,1–1,5 imp./s)	Wzrost o 75% względem poziomu podstawowego

Czas pracy na zasilaniu bateryjnym

Bateria w monitorze stanu urządzenia i-ALERT[®]2 nie jest wymienna. W momencie rozładowania baterii należy wymienić całe urządzenie. Standardowa 5-letnia gwarancja na pompę nie obejmuje czasu pracy na zasilaniu bateryjnym.

Poniżej określono „normalne warunki eksploatacji”, w których ustalono 3-letni czas pracy na zasilaniu bateryjnym:

- Temperatura: 18°C | 65°F
- Połączenia z panelem nawigacyjnym (w tym pobieranie trendów): raz dziennie
- Wykorzystanie danych dotyczących szybkiej transformacji Fouriera i przebiegów czasowych: jedno żądanie dla trzech osi na 14 dni
- Czas pracy w trybie alarmowym: 25% czasu

Instalacja

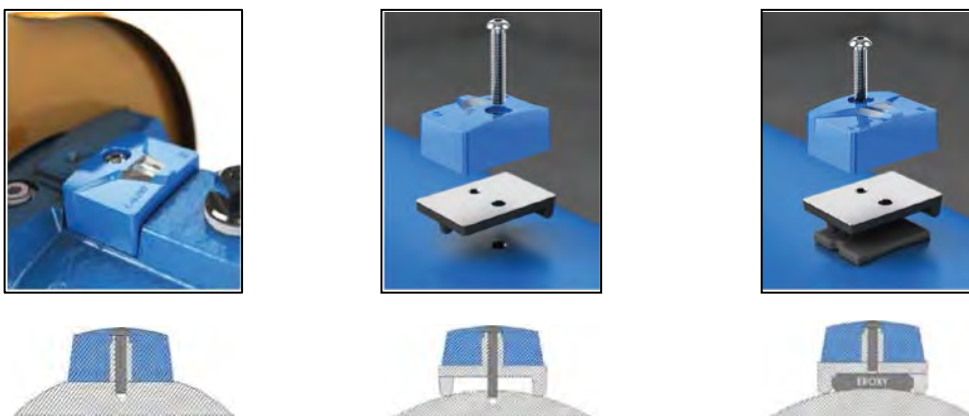
Instalacja

Podłączanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2 do pompy


PRZESTROGA:

Należy zawsze stosować rękawice ochronne. Sprzęt i urządzenie i-ALERT®2 mogą się nagrzewać.

Warianty montażu



Rysunek nr: 7 Warianty montażu

Frezowanie rowka	Wiercenie i gwintowanie	Żywica epoksydowa ¹
Śruba: ¼-28 x 1,125 cala	Śruba: ¼-28 x 1,5 cala	Śruba: ¼-28 x 1,125 cala
Rowek: 2,25 cala dł. x 1,6 cala szer.	Gwintownik: ¼-28 UNF x ¼ cala głębokości	Żywica epoksydowa: w zależności od zastosowania
Temperatura: ****	Temperatura: ***	Temperatura: **
Wibracje: ****	Wibracje: ***	Wibracje: ***
Czas przyg.: **	Czas przyg.: ***	Czas przyg.: ****

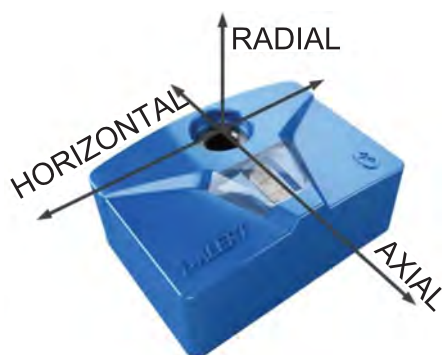
¹Żywica epoksydowa¹ brak w zestawie

Zalecana żywica epoksydowa

W celu zwiększenia wymiany ciepła należy używać żywicy epoksydowej w postaci dwuczęściowego kitu w sztyfcie (nie w postaci ciekłej), który zawiera cząstki metali. Żywicę tego typu spotyka się powszechnie w sklepach z narzędziami i marketach budowlanych. Wybór żywicy epoksydowej zależy od wymaganego zakresu temperatur oraz konkretnego zastosowania. Przymocować urządzenie i-ALERT®2 do ramy przy użyciu dostarczonej śruby z łbem sześciokątnym ¼-28. Przykręcić śrubą z momentem 6 funt-stopa za pomocą klucza do śrub z gniazdem sześciokątnym o rozmiarze 5/32 cala przed nałożeniem żywicy epoksydowej.

Wybór miejsca

Urządzenie i-ALERT®2 należy zamontować na pompach lub innych urządzeniach obrotowych w sposób pokazany na pierwszym zdjęciu w punkcie „Warianty montażu” (powyżej), z diodami LED ułożonymi w jednej linii z wałem, aby zachować korzystną orientację osi pokazaną poniżej. Należy zachować ostrożność podczas umiejscawiania urządzenia na łożyskach, uważając, aby nie umieścić go na powierzchniach współpracujących, takich jak osłony sprzęgła, i innych cienkich blachach. Wskazane jest, aby na każdym łożysku znajdowało się jedno urządzenie. Jeśli nie jest to jednak możliwe, niezbędne jest monitorowanie strony napędu.



Rysunek nr: 8 Wybór miejsca

Temperatura mierzona przez czujnik temperatury i-ALERT[®]2 może różnić się od temperatury powierzchni przedmiotu, do którego jest on przymocowany. Najdokładniejszy odczyt zapewnia przymocowanie urządzenia i-ALERT[®]2 bezpośrednio do maszyny. Różnice we wskazaniach wynikają z gradientu temperatury istniejącego między urządzeniem i-ALERT[®]2 a powierzchnią maszyn. Gradient ten może być większy, gdy temperatura otoczenia znacznie odbiega od temperatury powierzchni.

Tabela nr: 1 Różnica temperatur w zależności od metody montażu

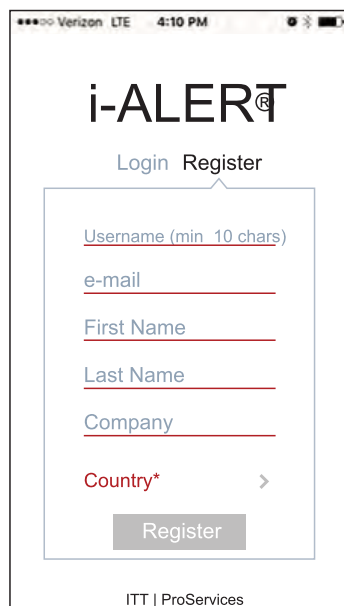
Metoda montażu	Przybliżona różnica wskazań temperatury
Urządzenie i-ALERT [®] 2 przymocowane bezpośrednio do maszyny	-11°C -20°F
Urządzenie i-ALERT [®] 2 zamontowane na adapterze	-22°C -40°F

Instalacja aplikacji i rejestracja

Wskazówki dotyczące instalacji można znaleźć pod łączami wideo na poniższej stronie: <http://www.ittproservices.com/aftermarket-products/monitoring/i-alert2-condition-monitor/>
Aby pobrać najnowszą wersję aplikacji, należy wyszukać frazę „i-ALERT[®]2 condition monitor” w sklepie Apple App Store.



Aby uzyskać dostęp do aplikacji, należy utworzyć konto przy użyciu prawidłowego adresu e-mail na karcie rejestracyjnej na ekranie logowania.



Rysunek nr: 9 Rejestracja urządzenia i-ALERT®2

Przekazywanie do eksploatacji, rozruch, eksploatacja i wyłączenie z ruchu

Aktywacja monitora stanu urządzenia i-ALERT®2



Rysunek nr: 10 Aktywacja monitora stanu urządzenia i-ALERT®2

Kroki, które należy wykonać w celu aktywowania monitora stanu urządzenia i-ALERT®2

1. Usunąć naklejkę.
2. Urządzenie i-ALERT®2 zacznie szukać światła.

UWAGA: W celu aktywowania urządzenia w warunkach zaciemnienia należy użyć źródła światła.

3. Po aktywowaniu diody LED zaczną migać w określonej sekwencji, informując o włączeniu zasilania urządzenia.
4. Po zakończeniu tej sekwencji zielona dioda będzie migać co 5 sekund w normalnych warunkach roboczych.



OSTRZEŻENIE:

- Zawiera baterię litową.
 - Nie wolno jej miazdżyć ani rozbierać.
 - Nie nagrzewać monitora stanu do temperatury przekraczającej 100°C | 212°F. Rozgrzanie urządzenia do takiej temperatury może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
-



PRZESTROGA:

Należy zawsze stosować rękawice ochronne. Pompa i monitor stanu mogą być gorące.

Resetowanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2



Rysunek nr: 11 Resetowanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2

Diody LED odpowiadają trybom działania monitora stanu urządzenia i-ALERT®2.

Przykładając magnes do ikony Bluetooth można zmieniać tryb działania monitora stanu urządzenia -ALERT®2. Uniesienie magnesu nad diodę LED powoduje

Sekwencja	Dioda LED	Po uniesieniu magnesu
1	Czerwona	Nie dzieje się nic
2	Niebieska	Odbiornik Bluetooth zostanie WYŁĄCZONY/WŁĄCZONY
3	Zielona	Urządzenie zostanie wyłączone
4	Dioda LED przestanie migać po zaświeceniu się wszystkich kolorów	Urządzenie zostanie zresetowane

Rutynowe działanie monitora stanu urządzenia i-ALERT®2

Interwał pomiaru

Interwał pomiaru dla monitora stanu podczas normalnej eksploatacji i w trakcie trybu alarmowego wynosi 5 minut.

Gdy monitor wskazuje odczyt przekraczający określone limity temperatury lub wibracji, odpowiednia dioda LED świeci na czerwono (po 2 kolejnych odczytach). Po naprawieniu stanu procesu lub pompy, który powoduje alarm, monitor stanu wraca do normalnego trybu po wykonaniu jednego pomiaru na poziomie normalnym.

Tryb alarmowy

Tryb alarmowy monitora stanu uaktywnia się po dwóch kolejnych odczytach. W przypadku włączenia się trybu alarmowego należy odszukać przyczynę wystąpienia tego stanu i wprowadzić niezbędne poprawki w odpowiednim czasie.

Zasady dotyczące urządzenia magnetycznego

Należy zachować ostrożność podczas używania urządzeń magnetycznych, takich jak magnetyczne sondy monitorujące wibracje lub czujniki zegarowe, w bliskiej odległości monitora stanu. Te urządzenia magnetyczne mogą przypadkowo aktywować lub dezaktywować monitor stanu, co może skutkować nieodpowiednimi poziomami alarmów lub stratą monitorowania.

Integracja bezprzewodowa

Odbiornik radiowy Bluetooth o niskim poborze energii służy do przekazywania danych monitorowania stanu do inteligentnego urządzenia przenośnego, co umożliwia operatorowi łatwe wyświetlanie tych danych i reagowanie na nie.

Konserwacja

Wskazówki dotyczące utylizacji monitora stanu urządzenia i-ALERT[®]2

Środki ostrożności



OSTRZEŻENIE:

- Nie nagrzewać monitora stanu do temperatury przekraczającej 100°C | 212°F. Rozgrzanie urządzenia do takiej temperatury może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
 - Nie wrzucać monitora stanu do ognia. Może to doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
-

Wskazówki

Ten produkt zawiera baterię litowo-chlorkowo-tionylową. Miejskie zakłady gospodarowania odpadami udzielają pomocy przy utylizacji urządzenia zawierającego tego typu baterię.

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów z monitorem stanu urządzenia i-ALERT[®]2

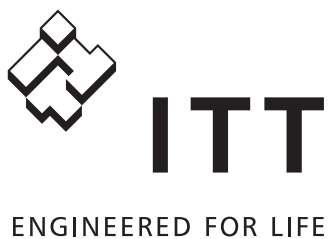
Objaw	Przyczyna	Środek zaradczy
Diody LED nie świecą się ani na czerwono, na zielono, ani na niebiesko.	Bateria wyczerpana.	Należy wymienić monitor stanu urządzenia.
	Urządzenie znajduje się w trybie uśpienia.	Należy aktywować monitor stanu magnesem.
	Urządzenie działa nieprawidłowo.	Aby uzyskać wymianę gwarancji, należy skonsultować się z przedstawicielem ITT.
Czerwona dioda LED świeci się, ale temperatura i wibracje pozostają na akceptowalnym poziomie.	Wartość podstawowa jest ustawiona poniżej wartości granicznych normalnej pracy.	Należy sprawdzić poziom temperatury i wibracji oraz wystąpić z prośbą o ustawienie nowej wartości podstawowej. Ewentualnie wartości graniczne alarmów można zmienić ręcznie.
	Urządzenie działa nieprawidłowo.	Aby uzyskać wymianę gwarancji, należy skonsultować się z przedstawicielem ITT.

W przypadku problemów z połączeniem z urządzeniami inteligentnymi należy odwiedzić stronę www.i-ALERT.com.

W celu zapoznania się z Zasadami poszanowania prywatności firmy ITT należy kliknąć tutaj: <http://itt.com/privacy/>

W celu zapoznania się z Umową licencyjną dotyczącą oprogramowania należy kliknąć tutaj: <http://www.ittproservices.com/AppPrivacyPolicy>

Aby uzyskać najnowszą wersję tego dokumentu i
dodatkowe informacje, odwiedź naszą stronę
internetową:
<http://www.i-alert.com>



ITT Goulds Pumps Inc.
240 Fall Street
Seneca Falls, NY 13148
USA

© 2016 ITT Corporation
Wersja oryginalna instrukcji dostępna jest w języku angielskim.
Wszystkie instrukcje w innych językach stanowią tłumaczenia
instrukcji oryginalnej.

Formularz IOM.i-ALERT2.pl-PL.2016-11